



រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៨

**ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ
ជំរាបមក**

លោក ស៊ុម ពិសិដ្ឋ ប្រធានអង្គការស្នាក់នៅស្ម័គ្រចិត្តជួយបង្រៀន

- កម្មវត្ថុ** : អំពីការសុំចុះបញ្ជីរបស់ **អង្គការស្នាក់នៅស្ម័គ្រចិត្តជួយបង្រៀន** នៅក្រសួងមហាផ្ទៃ ។
- យោង** : លិខិតលេខ **០០១ស.ន.ជ.ម** ចុះថ្ងៃទី **០១** ខែ **សីហា** ឆ្នាំ **២០០៨** ស្តីពីការសុំចុះបញ្ជីរបស់ **អង្គការស្នាក់នៅស្ម័គ្រចិត្តជួយបង្រៀន** ។

តបតាមកម្មវត្ថុ និង យោងខាងលើ សូមជំរាបលោកប្រធានថា ក្រសួងមហាផ្ទៃយល់ព្រមចុះបញ្ជី **អង្គការស្នាក់នៅស្ម័គ្រចិត្តជួយបង្រៀន** ដែលមានអាសយដ្ឋាន នៃទីស្នាក់ការកណ្តាលនៅ ផ្ទះលេខ **១៣២** ក្រុមទី **១៤** ភូមិ **ស្រី ឃុំកន្ទួល** ស្រុក **ប្រាសាទធាគ** ខេត្ត **សៀមរាប** នោះហើយ ។

អង្គការស្នាក់នៅស្ម័គ្រចិត្តជួយបង្រៀន ត្រូវអនុវត្តតាមលក្ខន្តិកៈដូចបានតម្កល់ទុកនៅក្រសួងមហាផ្ទៃ និងធ្វើសកម្មភាពការងារក្នុងក្របខ័ណ្ឌជាអង្គការអព្យាក្រឹត មិនប្រកាន់ពូជសាសន៍ មិនប្រកាន់សាសនា មិនប្រកាន់និន្នាការនយោបាយ មិនធ្វើសកម្មភាពបំរើអោយគណបក្សនយោបាយ និងមិនធ្វើជាឧបករណ៍គណបក្សនយោបាយ ។

ក្រោយពីច្បាប់ស្តីពីសមាគម និងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលចូលជាធរមាន អង្គការស្នាក់នៅស្ម័គ្រចិត្តជួយបង្រៀន ត្រូវដាក់ពាក្យសុំចុះបញ្ជីសាជាថ្មីអោយបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូមលោកប្រធានជ្រាបជាព័ត៌មាន ។ *12*
 សូមលោកប្រធាន ទទួលនូវការរាប់អានដ៏ស្មោះស្ម័គ្រអំពីខ្ញុំ ។ *4/10/08*



- ច ម ម ជ ជ ជ :**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
 - ដើម្បីជូនជ្រាប
 - សាលាខេត្តសៀមរាប
 - ដើម្បីមុខការ
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ROYAL GOVERNMENT OF CAMBODIA

Ministry Of Interior



KINGDOM OF CAMBODIA

Nation Religion King



(Logo)

No. 1049 ស៊ីដណ៍(Sor Chor Nor)

Phnom Penh Capital, August 28th 2008

The Deputy Prime Minister, Minister of Interior

To:

Mr. Sim Piseth, Director of Homestay Volunteer Teachers Organization

Subject : With reference to the request for registration of Homestay Volunteer Teachers Organization the Ministry of Interior;

Reference : Letter No. 001 HVTO, dated August 1st, 2008, for registration of the Homestay Volunteer Teachers Organization;

With regard to the above subject and reference, I hereby wish to inform Mr. Director that the Ministry of Interior has agreed to register the Homestay Volunteer Teachers Organization, with its head office located at house No. 132, Group 14, Sophy village, Kontreang commune, Brasat Bakong district, Siem Reap province. The Homestay Volunteer Teachers Organization shall abide by its statutes as filed with the Ministry of Interior, and perform its activities within a framework based on the principles of neutrality and racial and religious tolerance, and shall be apolitical, neither serving nor acting as a tool of any political party.

When the Law on Associations and NGOs comes into effect, the Homestay Volunteer Teachers Organization will be required to properly re-submit its application for registration in accordance with the law.

You are, therefore, kindly requested to take note of the letter herewith.

Yours very truly,

(Signature and stamp)

CC:

-Office of the Council of Ministers

“for information”

-Phnom Penh Capital Hall

“for official purpose”

-Records - Archives

SAR KHENG